

California Science Test

Farsi Translated Test Directions Student Resource Sheet

All Grades Science

- This document provides the translations of the test directions. A biliterate student or adult can read these directions in conjunction with the California Science Test.
- The document contains the English message observed on the computer screen followed by the translation.

Message	Translation
Please Sign In	لطفاً وارد شوید
First Name:	نام:
SSID:	:SSID
Session ID:	شناس جلسه:
Please check that your information is entered correctly. If you need help, ask your TA.	لطفاً بررسی کنید که اطلاعات شما به درستی وارد شده است. اگر به کمک نیاز دارید، از سرپرست آزمون خود کمک بگیرید.
Your SSID is not entered correctly. Please try again or ask your TA.	SSID شما درستی وارد نشده است. لطفاً دوباره وارد کنید یا از سرپرست آزمون خود بپرسید.
Your first name and SSID do not match current records. Please try again or ask your Test Administrator for help.	نام کوچک و SSID شما با سوابق اخیر مطابقت ندارد. لطفاً مجدداً تلاش کنید یا از سرپرست آزمون خود کمک بگیرید.
You cannot take this test with this browser.	شما نمی‌توانید این آزمون را با این مرورگر انجام دهید.
To access this site, use Mozilla Firefox 52+, Safari 7+, Chrome 59+, Internet Explorer 11, or the Secure Browser.	برای دسترسی به این سایت، از Mozilla Firefox 52+، Safari 7+، Chrome 59+، یا Internet Explorer 11 یا مرورگر امن استفاده کنید.
If the information is correct, choose [Yes]. If not, choose [No].	اگر اطلاعات درست است، گزینه [Yes] را انتخاب کنید. در غیر این صورت، گزینه [No] را انتخاب کنید.
If you do not see the test you need to take, notify your Test Administrator and select Return to Login.	اگر آزمون مورد نیاز شما را نمی‌بینید، به سرپرست آزمون خود اطلاع دهید و «ارجعت و ورود به صفحه ورود» را انتخاب کنید.
Review the following test settings.	تنظیمات آزمون زیر را بررسی کنید.
Your Test Administrator needs to review your requested test and your test settings. This may take a few minutes.	الزاماً سرپرست آزمون شما نیاز به بررسی آزمون مورد درخواست شما و تنظیمات آزمون شما دارد. این ممکن است چند دقیقه طول بکشد.
Is This Your Test?	آیا این آزمون شماست؟
If the test name and settings are correct, choose [Yes, Start My Test]. If not, choose [No].	اگر نام آزمون و تنظیمات درست است، [Yes, Start My Test] را انتخاب کنید. در غیر این صورت، گزینه [No] را انتخاب کنید.
Sound and Video Playback Check	بازبینی صدای پخش و تصویر
Make sure video and audio playback are working. To play the sample video and sound, press the play button.	اطمینان حاصل کنید پخش تصویر و صدا کار می‌کند. برای پخش نمونه تصویر و صدا، دکمه پخش را بزنید.
If you were able to play the video and its sound, choose I could play the video and sound. If not, choose I could not play the video or sound.	اگر شما قادر به پخش تصویر و صدای آن بودید، گزینه «من می‌توانم تصویر و صدا را پخش کنم» را انتخاب کنید. در غیر این صورت، «من نمی‌توانم تصویر یا صدا را پخش کنم» را انتخاب کنید.
I could play the video and sound	من می‌توانم تصویر و صدا را پخش کنم.

Message	Translation
I could not play the video or sound	من نتوانم فیلم یا صدا را پخش کنم.
Video Playback Problem	مشکل پخش مجدد فیلم
You must be able to play video for this test. Please tell your Test Administrator that your device has a video problem.	شما باید بتوانید فیلم را برای این آزمون پخش کنید. لطفاً به مدیر آزمون اطلاع دهید که دستگاه شما مشکل ویدیویی دارد.
To try the video playback again, choose Try Again. If your Test Administrator tells you to log out, choose Log Out.	برای امتحان دوباره پخش مجدد فیلم «دوباره امتحان کن» را انتخاب کنید. اگر سرپرست آزمون شما از شما می‌خواهد خارج شوید، «خروج» را انتخاب کنید.
Instructions and Help	دستورالعمل‌ها و راهنمای
Overview of the Test Site for the California Science Test	مرور صفحات آزمون برای آزمون علمی کالیفرنیا
Return to Login	بازگشت به ورود
Please wait for your TA to approve your request. If you need to cancel your request, select [Cancel Request].	لطفاً منتظر بمانید تا مدیر آزمون درخواست شما را تأیید کند. اگر نیاز دارید درخواست خود را لغو کنید، [Cancel Request] را انتخاب کنید.
Text-to-Speech Sound Check	بررسی صدای تبدیل متن به گفتار
Make sure text-to-speech is working.	اطمینان حاصل کنید که تبدیل متن به گفتار کار می‌کند.
Press the speaker button. You should hear a voice speak the following sentence: "This text is being read aloud."	کمیسیون گو و فلش اردهی شما صدای صدای ریشتر می‌شنود: «این متن به صورت بلند خوانده می‌شود».
If you heard the voice clearly, choose I heard the voice. If not, choose I did not hear the voice. To continue testing without checking text-to-speech, choose Skip TTS Check.	اگر صدای گو و فلش را به وضوح شنیدید، «صدای گو و فلش را شنیدم» را انتخاب کنید. در غیر این صورت، «صدای گو و فلش را نشنیدم» را انتخاب کنید. برای ادامه آزمون بدون بررسی تبدیل متن به گفتار، «Skip TTS Check» را انتخاب کنید.
Select the text you want to hear and click the green button to have it played.	متنی را که می‌خواهید بشنود انتخاب کرده و برای پخش آن کلیک کنید.
There are two types of test tools available:	دو نوع ابزار آزمون و دسترس است:
Global Tools: These tools appear in the global menu at the top of the test page.	ابزار کلی: این ابزارها در منوی کلی در بالای صفحه آزمون ظاهر می‌شوند.
Help (?) button	کمک کمک (?)
To view the on-screen Test Instructions and Help window, select the questions mark (?) button in the upper-right corner.	برای مشاهده دستورالعمل‌ها و پنجره راهنمای روی صفحه، کمک کمک (؟) (را در گوشه سمت راست بالایی انتخاب کنید).
You may select the question mark button to access this help guide at any time during your test.	شما می‌توانید کمک کمک علامت سؤال را در هر زمان در طول آزمون انتخاب کنید.
Calculator	ماشین حساب
To use the on-screen calculator, select Calculator in the global menu. This tool is available for the following tests: Science 5, 8, and high school; Mathematics 6, 7, 8, and 11.	برای استفاده از ماشین حساب روی صفحه، در منوی جهانی «ماشین حساب» را در منوی کلی انتخاب کنید. این ابزار برای آزمون‌های زیر در دسترس است: علوم 5، 8 و دبیرستان؛ ریاضیات 6، 7، 8 و 11.
Zoom buttons	کمه‌های بزرگنمایی
To enlarge the text and images on a test page, select Zoom In. Multiple zoom levels are available. To undo zooming, select Zoom Out.	برای بزرگنمایی متن و تصاویر روی صفحه آزمون، «بزرگنمایی» را انتخاب کنید. چندین سطح بزرگنمایی در دسترس هستند. برای لغو بزرگنمایی، «بزرگنمایی» را انتخاب کنید.

Message	Translation
	اولی، یک سوچ کنی طری «رولت خ ابکی» د.
Context Menu Tools: These tools are for passages and questions. To use these tools, click the context menu.	بلزاره ای نهوی زهنه: طن بلزاربرای نهن ه او سوالات است. برای استفاده از طن بلزاره، روی نهوی زهن گله کی د.
Expand buttons	کم ه ایگسترش
You can expand the passage section or the question section for easier readability.	شما میتونی ب بخش نهی ب بخش سوال ربرای خنای ی آسانتر گسترش دهی د.
To expand the passage section, select the right arrow icon Right Arrow Icon below the global menu. To collapse the expanded passage section, select the left arrow icon Left Arrow Icon in the upper-right corner.	برای گسترش شرقی سمت نهن، ن ماپیکان سمت راست ربا چوان Right Arrow icon در فیر نهوی کلی بخت خ ابکی دبرای از بربردن بخش نهی گسترش یافته، ن ماپیکان سمت چپ ربا چوان Icon Arrow Left در گوشه سمت راست بخت خ ابکی د.
To expand the question section, select the left arrow icon Left Arrow Icon below the global menu. To collapse the expanded question section, select the right arrow icon Right Arrow Icon in the upper-left corner.	برای گسترش غربی بخش سوال، ن ماپیکان سمت چپ ربا چوان Left Arrow Icon در فیر نهوی کلی بخت خ ابکی دبرای از بربردن بخش سوال گسترش یافته، ن ماپیکان سمت راست ربا چوان Right Arrow Icon در گوشه ببال سمت چپ بخت خ ابکی د.
Mark for Review	عال مبنگذار یبرای پیوری
To mark a question for review, select Mark for Review from the context menu. The marked question number displays a flap in the upper-right corner, and a flag icon appears next to the number on the test page. The Questions drop-down list displays (marked) for the selected question.	به نهظور عال مبنگذاری ی کس والهر ای پیوری گنونه «عال مبنگذار یبرای مرور» را از نهوی زهن بخت خ ابکی د. بشماره سوال عال مبنگذار یشده، ی کوبله را در گوشه سمت راست بخت خ ابکی د. می ده وی کن ماپیر چه دکن ارشماره در صفحه از مورنشان داده می ش و طیس تکشی ی سوالات، سوالات خ ابکی ده را ب صورت عال مبنگذار یشده نشان می ده.
Notepad	فترچه اداشت
To enter notes or comments for a question, select Notepad from the context menu. After you enter a note, a pencil icon appears next to the question number on the test page.	برای وارنکردن اداشتی انظربرای هر سووالی دهفترچه ی اداشت «را از نهوی زهن بخت خ ابکی د پس از وارنکردن اداشت، ن مادی ک مداد دکن ارشماره سوال در صفحه آزمون ظاهر می ش و د.
Strikethrough	خطوردگی روی خط
For selected response questions, you can cross out an answer option to focus on the options you think might be correct. There are two options for using this tool: Option A: 1. To activate Strikethrough mode, open the context menu and select Strikethrough. 2. Select the answer options you wish to strike out. 3. To deactivate Strikethrough mode, press the Esc key or click outside the response area. Option B: 1. Right-click an answer option and select Strikethrough.	برای پاس خب سوالات بخت خ ابکی ده، میتونی از گنونه پاس خ رد شوی بخت بگنونه های یک فکر میکنی ممکن است درست بنهند، تمکن کنی د. دوگنونه برای استفاده از طن بلزار وجود دارد بگنونه الف: 1 برای افعال کردن حالت خطوردگی روی خط، نهوی زهن ربا زکی د و «خطوردگی روی خط» رولت خ ابکی د. 2. گنونه ه ای پاس خ رکه می خواد حذف کنی د بخت خ ابکی د. 3 برای غیرفعال کردن حالت خطوردگی روی خط کلید Esc و فلش ار دهی نیا در خارج از نهوی پاس گله کی د بگنونه ب: 1. روی گنونه پاس خ کلی کراس کنی د و «خطوردگی روی خط» را بخت خ ابکی د.
You cannot skip questions. You must answer all the questions on a page before you can go to the next page. You can mark a question for review and go back to it later to change the	شما نمیتونی از سوالات رد شوی د قبل از طریک مبتوری ب صفحه بعدی بری د بقبل بتمام سوالات تصحیح پاس خ دهی د. شما میتونی ی کس سوال ربرای پیوری عال مبنگذار ی کنی د و بعدا در صورت نی اپاس خ آن رتغیر دهی د.

Message	Translation
answer, if necessary.	
You can navigate to test pages by clicking the Back and Next buttons or by selecting an option from the Questions drop-down list in the upper-left corner.	شما می‌توانید به کلیدهای ککر دزبیر روی دکمه‌های قبلی و بعدی یا نکت‌خ‌ابی‌گ‌گ‌ن‌ن‌ه از ط‌س‌نگ‌ش‌وی‌س‌و‌ا‌ل‌ت در گوشه‌بال‌س‌م‌ت چ‌پ‌ب‌ص‌ف‌ح‌ا‌ت آ‌ز‌م‌ون ه‌ن‌ط‌ت‌ش‌وی‌د.
You must submit the test by selecting End Test after you finish answering all questions.	پ‌س از ن‌ک‌م‌ل‌پ‌ا‌س‌خ‌ب‌ق‌م‌ا‌م‌س‌و‌ا‌ل‌ت، ب‌ط‌ا‌د آ‌ز‌م‌ون ر‌ب‌ل‌ت‌خ‌ا‌ب‌گ‌ن‌ن‌ه پ‌ا‌ی‌ا‌ن آ‌ز‌م‌ون «ا‌ر‌س‌ا‌ل‌ک‌ی‌د».
You can pause the test at any time.	شما می‌توانید تست را در هر زمان که بخواهید، متوقف کنید.
If the test is paused for less than 20 minutes, you can review questions you already answered.	گ‌ر آ‌ز‌م‌ون‌ب‌ر‌ا‌ی‌ک‌م‌ت‌ر از 20 ق‌ط‌ق‌ه مت‌ف‌ق‌ف‌ش‌و‌د، م‌ی‌ت‌و‌ا‌ن‌ی‌د‌س‌و‌ا‌ل‌ت‌ی‌ ر‌ا‌ک‌ت‌ق‌ا‌ل‌پ‌ا‌س‌خ‌ د‌ا‌د‌ه‌ط‌ه‌ی‌و‌ر‌س‌ی‌ک‌ی‌د.
If the test is paused for more than 20 minutes, you cannot review questions you already answered. The only exception is if you pause on a page that has at least one unanswered question.	گ‌ر آ‌ز‌م‌ون‌ب‌ی‌ش از 20 د‌ق‌ق‌ه مت‌ف‌ق‌ف‌ش‌و‌د، م‌ی‌ت‌و‌ا‌ن‌ی‌د‌س‌و‌ا‌ل‌ت‌ی‌ ر‌ا‌ک‌ه ق‌ا‌ل‌پ‌ا‌س‌خ‌ د‌ا‌د‌ه‌ط‌ه‌ی‌و‌ر‌س‌ی‌ک‌ی‌د‌ب‌ت‌ن‌ه‌ا‌س‌ت‌ث‌ب‌ا‌ع‌ا‌ط‌ا‌ن‌ا‌س‌ت‌ک‌ه در ص‌ف‌ح‌ه‌ای ک‌ه ح‌ل‌ق‌ل‌ی‌ک‌س‌و‌ا‌ل‌ب‌د‌و‌ن‌پ‌ا‌س‌خ‌ د‌ا‌ر‌د‌ت‌ف‌ق‌ف‌ک‌ی‌د‌ک‌ه در ط‌ل‌ب‌ص‌و‌ر‌ت ق‌ا‌د‌ر‌ب‌م‌ی‌و‌ر‌س‌ی‌خ‌و‌ا‌ه‌ی‌ه‌ب‌و‌د.
When you resume the test, the first page with unanswered questions appears.	ن‌گ‌ا‌م‌یک‌ه‌ش‌ما آ‌ز‌م‌ون ر‌ا ا‌د‌ا‌م‌ه‌ می‌د‌ی‌د، ا‌و‌ل‌ه‌ن‌ ص‌ف‌ح‌ م‌ا‌س‌و‌ا‌ل‌ت‌ ب‌د‌و‌ن‌پ‌ا‌س‌خ‌ن‌ ط‌ا‌ش‌ د‌ا‌د‌ه‌ می‌ش‌و‌د.
If you are idle for 30 minutes, the test automatically pauses and logs you out.	گ‌ر ب‌ه مدت 30 د‌ق‌ق‌ه ب‌د‌و‌ن‌ف‌ع‌ا‌ل‌ت‌ب‌ا‌ش‌ی‌د، آ‌ز‌م‌ون‌ب‌ه‌ط‌و‌ر‌خ‌و‌د‌ک‌ا‌ر مت‌ف‌ق‌ف‌ش‌و‌د‌ه‌ش‌ما خ‌ا‌ر‌ج‌ می‌ش‌وی‌د.
All answers are saved immediately. You do not lose them when the test is paused.	ت‌م‌ل‌پ‌ا‌س‌خ‌ب‌ا‌ل‌ف‌ط‌ر‌ل‌ه د‌خ‌ی‌ر‌ه می‌ش‌و‌ن‌و‌ق‌ت‌ی‌ آ‌ز‌م‌ون مت‌ف‌ق‌ف‌ می‌ش‌و‌ب‌پ‌ا‌س‌خ‌ه‌ا ر‌ا از د‌س‌ت‌ن‌م‌ی‌د‌ه‌ی‌د.
To print a passage and all questions on the page, select Print Page in the global menu.	ب‌ر‌ا‌ی‌ چ‌ا‌پ‌م‌ت‌ن‌ و‌ت‌م‌ا‌م‌س‌و‌ا‌ل‌ت در ص‌ف‌ح‌ه‌گ‌ن‌ن‌ه «چ‌ا‌پ‌ص‌ف‌ح‌ه» ر‌ا در ف‌ی‌و‌ی‌ک‌ل‌ی‌ن‌ت‌خ‌ا‌ب‌ک‌ی‌د.
Begin Test Now	آ‌ز‌م‌ون ر‌ا ا‌ل‌ن‌ش‌ر‌و‌ع‌ن
To print a passage, select Print Passage in the global menu.	ب‌ر‌ا‌ی‌ چ‌ا‌پ‌ن‌ه‌ن، «چ‌ا‌پ‌ن‌ه‌ن» ر‌ا در ف‌ی‌و‌ی‌ک‌ل‌ی‌ن‌ت‌خ‌ا‌ب‌ک‌ی‌د.
To print a question, open the question's context menu and select Print Item. After sending the print request, a printer icon printer icon appears next to the question number.	ب‌ر‌ا‌ی‌ چ‌ا‌پ‌س‌و‌ا‌ل، ف‌ی‌و‌ی‌ ز‌ه‌ن‌س‌و‌ا‌ل ر‌ب‌ا‌ز‌ک‌ر‌د‌ه‌ و‌گ‌ن‌ن‌ه «چ‌ا‌پ‌م‌و‌ر‌د» ر‌ا ن‌ک‌ت‌خ‌ا‌ب‌ک‌ی‌د‌پ‌س‌ از ا‌ر‌س‌ا‌ل‌در‌خ‌و‌ا‌س‌ت‌ چ‌ا‌پ، ب‌ن‌م‌ا‌د‌ چ‌ا‌پ» د‌ک‌ن‌ا‌ر‌ش‌م‌ا‌ر‌س‌و‌ا‌ل‌ن‌ ط‌ا‌ش‌ د‌ا‌د‌ه‌ می‌ش‌و‌د.
Back	ق‌ب‌لی
Next	ب‌ع‌دی
Save	د‌خ‌ی‌ر‌ه
Pause	ت‌ت‌ق‌ف
Periodic Table	ج‌د‌ول‌ت‌ق‌ا‌و‌ی‌ه‌ی
Formulas	ف‌ر‌م‌ول‌ه‌ا
Line Reader	خ‌ط‌خ‌و‌ا‌ن
Zoom Out	ک‌و‌چ‌ک‌ن‌ط‌ی
Zoom In	ب‌ز‌ر‌گ‌ن‌ا‌ی‌ی
Highlighter	ب‌ر‌ج‌س‌ت‌ک‌ه‌ن‌ن‌د‌ه
End Test	پ‌ا‌ی‌ا‌ن آ‌ز‌م‌ون

Message	Translation
Are you sure you want to pause the test? Ask your Test Administrator before pausing your test.	آیا مطمئن هستید که می‌خواهید آزمون را متوقف کنید؟ قبل از توقف آزمون از سرپرست آزمون خودسوال کنید.
Are you sure you want to pause the test? If you pause your test for more than {0} minutes, you may be unable to make changes to questions that you have already answered. Ask your Test Administrator before pausing your test.	آیا مطمئن هستید که می‌خواهید آزمون را متوقف کنید؟ اگر آزمون خود را برای مدت بیش از {0} دقیقه متوقف کنید، ممکن است نتوانید در سئوالات یک سوال پاسخ داده شده تغییراتی ایجاد کنید. قبل از توقف آزمون از سرپرست آزمون خودسوال کنید.
Are you sure you want to pause this test? To resume testing, you will have to log in again.	آیا مطمئن هستید که می‌خواهید این آزمون را متوقف کنید؟ برای ادامه آزمون باید مجدداً وارد سیستم شوید.
Your test has been interrupted. To resume your test, check with your Test Administrator.	در آزمون شما اختلالی رخ داده است. برای ادامه آزمون با سرپرست آزمون خود هماهنگ کنید.
Some pages contain multiple questions. You may need to use the scroll bar to view all the questions on a page.	برخی صفحات حاوی چندین سؤال هستند. شما ممکن است برای مشاهده تمام سئوالات در یک صفحه از ابزار لغت‌پیمایی استفاده از نوار پی‌چ‌ش داشته باشید.
To open the glossary, click a word or phrase that has a border around it. This tool is only available for certain words.	برای بازکردن واژگان همبر روی یک کلمه یا عبارت که یک مرز در اطراف خود دارد کلیک کنید. این ابزار فقط برای کلمات خاصی در دسترس است.
You can only access your notes for a question on that question's test page.	شما فقط می‌توانید یادداشت‌های خود را برای یک سؤال در صفحه آزمون همان سوال مشاهده کنید.
Are you sure you're done responding to this item? Once you leave this page you will not be able to change the response. Select [Yes] to commit your response and move to the next item or select [No] to stay on this page	آیا مطمئن هستید که به این مورد پاسخ داده‌اید؟ هنگامیکه شما این صفحه را ترک کنید، دیگر نمی‌توانید پاسخ خود را تغییر دهید. برای تایید پاسخ خود و حرکت به مورد بعدی، [Yes] را انتخاب کنید. برای ماندن در این صفحه، [No] را انتخاب کنید.
Complete this test segment and submit it. This will end this test session. You will not be able to view this test again.	این بخش از آزمون را تکمیل کنید و آن را ارسال کنید. این کار جلسه آزمون شما را به پایان خواهد رساند. شما نمی‌توانید دوباره این آزمون را مشاهده کنید.
A response to the survey question(s) is required.	پاسخ به سئوالات پرسش‌نامه (نظرسنجی) الزامی است.
You have reached the end of the test. When you have finished checking your answers, click the [End Test] button.	شما به پایان آزمون رسیده‌اید. هنگامیکه پاسخ‌های خود را بررسی کرده‌اید، روی دکمه [End Test] کلیک کنید.
You have reached the end of the test.	شما به پایان آزمون رسیده‌اید.
You are about to end this test. Click [Yes] to continue to the next page. Click [No] to keep working on your test.	شما در حال پایان دادن به این آزمون هستید. برای ادامه دادن و رفتن به صفحه بعدی روی [Yes] کلیک کنید. برای ادامه کار روی آزمون خود، روی [No] کلیک کنید.
Congratulations, you reached the end of the test!	تبریک، شما به پایان آزمون رسیده‌اید!
If you need to review your answers, select the question number you wish to review. A flag icon appears for any questions that you marked for review.	اگر نیاز به بررسی مجدد پاسخ‌های خود دارید، شماره سؤال مورد نظر را برای بررسی انتخاب کنید. یک آیکون پرچم برای هر سؤالی که برای بررسی علامت‌گذاری کرده‌اید، نمایش داده می‌شود.
Are you sure you're done reviewing this test?	آیا مطمئن هستید که به بررسی این آزمون به پایان رسیده‌اید؟

Message	Translation
You may now go back and review your entries, or click [Submit Test] if you are finished with this test. You cannot change entries after you submit this test.	کنون می‌توانید به عقب برگردید و نوشته‌های خود را بررسی کنید، یا اگر طین آزمون را بپایان برسانده‌اید، روی [Submit Test] کلیک کنید. شما نمی‌توانید پس از ارسال طین آزمون تغییراتی در آن ایجاد کنید.
Please submit the test when you have finished.	لطفاً آزمون را بعد از تکمیل آن ارسال کنید.
Are you sure you want to submit the test?	آیا مطمئن هستید که می‌خواهید آزمون را ثبت و ارسال کنید؟
You must submit the test by selecting End Test after you finish answering all questions.	پس از تکمیل پاسخ‌ها، برای ثبت آزمون و اتمام آن، گزینه End Test را انتخاب کنید.
Log Out	خروج
Welcome to the Training Test Site. You can use this site to take practice and training tests. Some questions require you to select one answer; others require you to type a short answer, draw a picture, or complete another type of open-ended task.	به سایت آزمون آموزشی خوش آمدید. شما می‌توانید از این سایت برای انجام آزمون‌های تمرینی و آموزشی استفاده کنید. برخی سوالات نیازمند انتخاب یک پاسخ است، در حالی که برخی دیگر نیازمند پاسخ کوتاه، کشیدن یک تصویر یا تکمیل یک کار دیگر است.
For Students: Uncheck the Guest User and Guest Session checkboxes. Enter your first name into the First Name box. Enter your SSID into the SSID box. Enter the Session ID that your TA gave you. Click [Sign In]. Guest Users: To log in to the Practice and Training Tests, simply select [Sign In], then navigate through the login screens.	برای دانش‌آموزان: تیک گزینه‌های کاربر مهمان و جلسه مهمان را بردارید. نام خود را در کادر نام وارد کنید. شناسه جلسه خود را در کادر SSID وارد کنید. شناسه جلسه که به شما داده شده است را وارد کنید. روی [Sign In] کلیک کنید. کاربران مهمان: برای ورود به آزمون‌های تمرینی و آموزشی، فقط گزینه [Sign In] را انتخاب کنید، سپس از طریق صفحات ورودی به درون برنامه هدایت شوید.
Are you sure you want to log out?	آیا مطمئن هستید که می‌خواهید خارج شوید؟